



наша слова

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмёрлі!
ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 22 (1173) 28 ТРАЎНЯ 2014 г.



Беларуская служба Радыё "Свабода" вяшчае на беларускай мове з-за мяжаў Беларусі, уваходзіць у структуру Радыё Свабода - Свабодная Еўропа, фінансуецца з ЗША. Кіраўнік - Аляксандар Лукашук.

Радыё "Свабода" заснована ў Мюнхене ў 1952 ва ўмовах "халоднай вайны" для вядзення прапаганды супраць СССР. У 1953 пачало вяшчанне пад назвай Радыё "Вызваленне". У складзе радыё былі арганізаваны адпаведныя нацыянальныя рэдакцыі, у тым ліку і беларуская, што пачала вяшчанне **20 траўня 1954 г.** У склад першай беларускай рэдакцыі ўваішлі: Вінцэнт Жук-Грышкевіч (кіраўнік), Пётра Сыг (намеснік), Янка Ліманоўскі, Сымон Кабыш (Кандыбовіч), Лявон Карась. Напачатку гэта было 15-хвілінныя перадачы 24 разы на суткі.

Асноўнымі кірункамі радыёперадач "Свабоды" былі

крытыка сацыялізму, савецкага ладу, нацыянальна-дзяржаўнага ўпарадкавання СССР.

Пасля распаду СССР і спынення "халоднай вайны" беларуская рэдакцыя Радыё "Свабода" вяшчае ў новых умовах. У 1995 штаб-кватэра "Свабоды" перанесена з Мюнхена ў Прагу. Створаны карэспандэнцкія пункты ў Беларусі.

Беларуская служба Радыё "Свабода" цяпер вяшчае па 8 гадзін у суткі на кароткіх і сяродніх хвалах, а таксама са спадарожніка. З 10 снежня 1998 года Радыё вяшчае таксама праз сецыа, сайт Радыё "Свабода" карыстаецца тарашкевіцай. У эфір выходитак інфармацыйная і аналітычная праграмы па палітычных, эканамічных, культуралагічных, гістарычных, рэлігійных, краязнаўчых і інш. проблемах. Наладжана двухбаковая сувязь са слухачамі.

З 2002 года Беларуская рэдакцыя Радыё выпускае кнігі, а з 2004 - і кампакт-дыскі.

У 2006 годзе Беларуская служба Радыё "Свабода" атрымала галоўны прыз за найлепшае асвятленне гарачых наўнай сярод 20 рэдакцыяў Радыё "Свабодная Еўропа", а ў 2007 - за дасягненні ў мультымедыйнай канвергенцыі. У 2008 годзе Беларуская служба Радыё заняла першас месца ў пераліку на колькасць насељніцтва адпаведнай краіны сярод іншых служб Радыё "Свабодная Еўропа".

Сярод былых і сучасных супрацоўнікаў беларускай рэдакцыі Радыё "Свабода" С. Станкевіч, Я. Запруднік, Н. Арсеннева, Г. Айзенштат, В. Жданко, Ю. Дракахруст, А. Лукашук, С. Навумчык, Данчык, В. Аксак і інш.

Сакратарыя ТБМ віншую сяброў рэдакцыі і ў тым ліку сяброў ТБМ у складзе рэдакцыі з круглай датай і зычыць тримацца праўды і быць самімі аператыўнымі ў асвятленні жыцця краіны.

100 гадоў з дня нараджэння Антона Бялевіча

Антон Пятровіч БЯЛЕВІЧ (27 траўня 1914, в. Дуброўка, Уздзенскі раён, Менская вобласць - 11 красавіка 1978) - беларускі паэт. Удзельнік партызанскага руху ў Беларусі ў гады Вялікай Айчыннай вайны.

Нарадзіўся ў сялянскай сям'і. Вучыўся ў Магілёўскім палітасветным інстытуце (1933-35). Працаўнік загадчыкам аддзела пухавіцкай раённай газеты "За калгасы", нарысістам у газете "Чырвоная змена", у 1939-45 г. - у газете "Звязда". Падчас Вялікай Айчыннай вайны супрацоўнічаў у беларускім перыядычным друку, удзельнічаў у савецкім партызанскім руху на Віцебшчыне. У 1945-47 г. - загадчык аддзела паэзіі газеты "Літаратура і мастацтва", у 1947-50 г. - нарысіст газеты "Савецкі селянін". Сябар Саюза пісьменнікаў СССР з 1943.

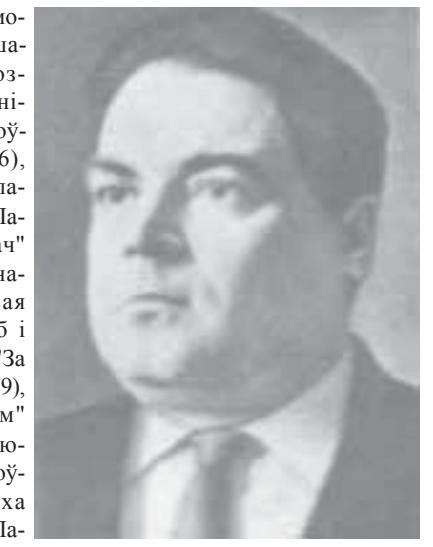
Друкаваўся з 1937 года. Першы верш апублікаваны ў 1938 (газета "Літаратура і мастацтва"). У 1945 у Маскве выйшаў першы зборнік паэзіі "Человек из дубравы" ў пе-

ракладзе на рускую мову, у Менску - вершаваная казка "Мароз-партызан". Аўтар кніжак паэзіі "На бацькоўскіх сцежках" (1946), "Свята" (1947), "Чалавек-сонца" (1947), "Памямы" (1948), "Светач" (1950), "Дарогай шчасця" (1952), "Жывая рака" (1955), "Хлеб і нахлебнік" (1957), "За салаўнымі гаямі" (1959), "Вясёлка над полем" (1961), "Залатыя ключы" (1963), "Высокі поўдзень" (1964), "Рэха наўальніц" (1965), "Партрэт бацькоўшчыны" (1967), "Вінтоўка і плуг" (1968), "Люблю май" (1971), "Гарынь" (1972), "А ў бары, бары" (1974), "З Дуброўкі краіна відна" (1974), "Сонцам заручоньня" (1975), "Сонечны гадзіннік" (1978), "Сосны ў жыцце" (1980), "Мой шчодры бор" (1985). Выдаў зборнік вершаваных фельетонаў "Маштабны Міканор" (1963). Напісаў для дзяцей кніжкі паэзіі "Ідзі, мой сын" (1953), "Тара-

сікава дарожка" (1962), "Дабрадзеяны асілак" (1973), "Партызанскі рыбачок", (1976), аповесць "Малюнкі маленства" (1977).

Пераклаў на беларускую мову паэму А. Твардоўскага "За даллю - даль" (1962), паасобныя творы А. Пракоф'ева (руск.), М. Бажана, А. Малышкі (руск.), І. Няходы (укр.), М. Лерманава, А. Міцкевіча і інш.

Bikinėdya.



90 гадоў з дня нараджэння Леаніда Побаля

БССР; з 1970 заг. сектара, з 1980 заг. аддзела археалогіі, у 1986-91 - археалогіі першабытнага грамадства, з 1991 вядучы наўук. супрацоўнік. Асноўны кірунак навуковай дзеяйнасці - вывучэнне гісторыі старожытных славян у Еўропе, у т. л. на Беларусі. У 1959-81 гг. вывучаў помнікі позняга этапу зарубінецкай культуры (2-я пал. 1-5 ст. н. э.). Да следаваў абарончыя ўмацаванні гарадзішчаў 6-7 ст. да н. э.-1-2 ст. н. э., паўзямлянкавыя і наземныя жытлы гарадзішчаў і селішчаў 3 ст. да н. э. Узнічальваў археалагічныя экспедыцыі па вывучэнні ранняга жалезнага веку Беларусі. Вывучаў унікальны скарб упрыгожання 2-4 ст. са срэбра і бронзы, аздобленых каляровымі выемчатымі эмалямі, знойдзеных у 19 ст. на селішчы Красны Бор. Знайшоў і да следаваў больш за 100 фібул 3-1 ст. да н. э. (эпоха латэн) і бронзовыя лунніц з каляровымі эмалямі, знойдзе-

Леанід Давыдавіч ПОБАЛЬ (н. 28.05.1924, в. Мікалаева Іўеўскага р-на - 28.05.2004), беларускі археолаг. Д-р гіст. науки (1978), прафесар (1990). Чл. Міжнар. універсітэтскай археалогіі, Польскага археал. тав. Бел. тав. аховаў памнікаў. Скончыў ін-т фізічнай культуры (1950), БДУ (1951). У 1950-55 працаўваў на ўстановах нар. асветы. З 1958 супрацоўнік Ін-та гісторыі АН

ных на селішчах Абідня і Тайманава. Даказаў мясцовасць паходжання на тэрыторыі Беларусі ў першых стагоддзях н. э. срэбных і бронзовых упрыгожанняў з выемчатымі эмалямі.

Творы: Славянскія древности Беларуссии: (ранні этап зарубінецкай культуры). Мн., 1971; Славянскія древности Беларуссии: (могильники раннега этапа зарубінецкай культуры). Мн., 1973; Славянскія древности Беларуссии: (водарынікі раннега этапа зарубінецкай культуры). Мн., 1974; Археологіческія памятнікі Беларуссии. Железны век. Мн., 1983; Новыя даннія о древнем Менеске (Мінску) // Древности славян и Руси. - М., 1988; Индоевропейскія чары в древностях археологіческіх культур жалезнага века Беларуссии: (К праблеме этногенеза славян) // VI Міжнародны конгрэс славянскай археологии. - М., 1990.

Bikinėdya.

Нарада ў сядзібе ТБМ

24 траўня ў сядзібе ТБМ адбылася нарада кіраўніцтва ТБМ з сябрамі Рады ТБМ, кіраўнікамі абласных і раённых арганізацый і шаровыми актыўістамі Таварыства.

У свабодным фармаце былі разгледжаны пытанні пад-



шы тут прычына, а пасіўнасць. Калі сябар ТБМ нават не чытае газету, то якую ён ужо там працу вядзе ў грамадстве - хутчэй што ніякай, хіба мо сам хоць пабеларуску размалюле.

Было разгледжана пытанне пра аднаўленне реєстрацыі Берасцейскай абласнай арганізацыі ТБМ. Было нагадана пра падрыхтоўку "Летапісу ТБМ" за апошнюю пяць гадоў.

Была разгледжна сітуацыя з газетай "Наша слова", падпіска апусцілася ніжэй за 1000 асобнікаў пры тым, што ў Таварыстве 6000 сябров. Падпіска на паўгодна каштую менш за 45000 рублёў. Тому не гро-

шыла

рыхтоўкі да святкавання 25-годдзя з дні заснавання ТБМ, пытанні і пазыцыі, якія будуть выношаны на з'езд ТБМ, тэр-

ISSN 2073-7033



9 772073 703003 >



Жыццё, аддадзенае вывучэнню мовы

(да 90-годдзя з дня нараджэння прафесара А. П. Груцы)

Аляксей Пятровіч

Груца нарадзіўся 9 траўня 1924 года ў вёсцы Пішчыкі Дубровенскага раёна Віцебскай вобласці. У 1951 годзе скончыў Менскі педагогічны інстытут. Выкладаў беларускую мову і літаратуру ў школах Менска. З 1957 года - навуковы супрацоўнік сектараў лексікалогіі і лексікаграфіі, дыялекталогіі, гісторыі беларускай мовы Інстытута мовазнаўства АН Беларусі. У 1969 годзе А.П. Груца перайшоў працаўца ў Менскі пединстытут. Спачатку ён працуе на кафедры гісторыі рускай мовы, з 1972 года - загадчык кафедры рускай мовы, з 1982 года - прафесар (у 1990-91 гадах - загадчык кафедры агульнага і рускага мовазнаўства) гэтай педагогічнай установы.

Аляксей Пятровіч да-следаваў дыялекталогію беларускай мовы, гісторычную граматыку і лексікалогію рускай і беларускай моў, лексіку Якуба Коласа, стараславянскую мову. Аўтар шматлікіх артыкулаў па гісторыі складаных форм будучага часу дзе-ясловай, пра развіццё складаназалежнага сказа ў беларускай мове. У манаграфіі "Развіцце складаназалежнага сказа ў беларускай мове" (1970) на матэрыяле помнікаў пісьменнасці XIV-XVIII ст., фальклорных твораў і народных гаворак глыбока праанализаваў складанне і развіццё ў беларускай мове складаназалежных сказаў з рознымі даданымі часткамі - дзеянікамі, выказнікамі, дапаўнільнымі, азначальнімі, акалічнікамі, параўнальнімі і ўступальнімі. Асаблівая ўва-га ў манаграфіі звернута на сродкі сувязі даданых частак з галоўнай - падпарадковальнай злучнікі, злучальныя слова, трывальная-часавыя формы дзеяслов'я-выказнікаў у прэдыкатыўных частках, семантыка-граматычныя адносіны паміж імі.

Эта манаграфія стала базай для доктарскай дысертацыі Аляксея Пятровіча, якую ён абараніў у 1969 годзе. У 1971 годзе ён атрымаў вучоное званне прафесара.

А. П. Груца - адзін са складальнікаў акадэмічнага

"Беларуска-рускага слоўніка" (1962), сучаснік аўтара акадэмічных прац "Дыялекталагічны атлас беларускай мовы" (1963), "Лінгвістычнае геаграфіі і групоўка беларускіх гаворак" (1968-1969). Аляксей Пятровіч таксама аўтар атласа беларускай мовы", вып. 1-3 (1982-1983), вып. 7-9 (1986-1989), вып. 12-17 (1993-1997), вып. 19-21 (2000-2005). Ён

таксама з'яўляецца аўтрыўным аўтаром "Лексічнага атласа беларускіх народных гаворак" у 5 тамах (1994-1998). У 2000 годзе апошняя праца ўдостоена Дзяржаўнай прэміі Рэспублікі Беларусь. Апошняя дзесяцігоддзі прафесар А.П. Груца працаў без адрыву ад асноўнай работы на кафедры тэорыі і гісторыі мовы Беларускага дзяржаўнага педагогічнага ўніверсітэта імя Максіма Танка.

У розных айчынных і замежных выданнях Аляксеем Пятровічам Груцам апублікавана каля 80 навуковых артыкулаў па гісторыі аднакарніевых слоў ў беларускай, рускай і частково украінскай і польскай мовах.

Аляксей Пятровіч супастаўляў аўтарынага вывучэння беларускай мове на ўзроўні марфалогіі, сінтаксісу, лексікі і фразеалогіі, А.П. Груца займаецца падрыхтоўкай падручнікаў для студэнтаў вышэйших навучальных установ Рэспублікі Беларусь. Так, ён выдаў падручнік: "Старославянский язык" (Мінск, 2004) і "Старославянский язык: Практический курс" (Мінск, 2005) і падрыхтаваў "Сборник заданий и упражнений по старославянскому языку".

Аляксей Пятровіч Груца прысвяціў выкладчыцкай і навукова-даследчай дзеянісці ў галіне мовазнаўства каля 60 гадоў жыцця. Ім апублікавана каля 200 навуковых прац памерам каля 200 друкаваных аркушаў.



Як сучаснік аўтара атласа беларускай мовы" (1963), "Лінгвістычнае геаграфіі і групоўка беларускіх гаворак" (1968-1969) разам з іншымі даследчыкамі А.П. Груцу ў 1971 годзе прысуджана Дзяржаўная прэмія СССР.

У красавіку 1984 года прафесар А. П. Груца быў узнагароджаны знакам "Выдатнік народнай асветы", у красавіку 1987 года - медалём "Ветэран труда", а ў 1999 годзе за дасягнутыя поспехі ў галіне нацыянальнай мовы, культурна-асветніцкай дзеянісці - Ганаровай граматай Савета Міністраў БССР.

Слынны спэцыяліст у галіне беларускага мовазнаўства і выкладчык вышэйшай навучальнай установы доктар філалагічных навук, прафесар, лаўрэат Дзяржаўнай прэміі СССР, выдатнік народнай асветы Беларусі Аляксей Пятровіч Груца зрабіў у навуцы і выкладчыцкай сістэме вельмі многа.

Супрацоўнікі Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь, вучоныя-калегі і шматлікія студэнты многіх пакаленій віншуюць з 90-гадовым юбілеем шаноўнага Аляксея Пятровіча і жадаюць яму мношага здароўя, шчасця ў жыцці і здзяйснення ўсіх планаў і задум.

Мікалай Крыўко,
вядучы навуковы супрацоўнік
Цэнтра даследаванняў
беларускай культуры, мовы і
літаратуры НАН Беларусі.

Паважаная рэдакцыя "Нашага слова"!

Чытаючы артыкулы ў газеце "Наша слова", розныя думкі надходзяць у галаву, але бачу рознакірковую ідэю не толькі ту старавіну, што засталася пасля распаду савецкага ладу. У Беларусі шмат засталося назоваў савецкіх вуліц і месцін, яны быццам не замінаюць, бо вы прызываеце да гэтых гукаў, але кожнаму беларусу, які жыве больш, як пядзесят год, гэта выглядае, што спазніліся з гэтым эпохай у дваццаць першым стагоддзі. Вядома, шмат перамен адбылося, а ёсць ж савецкае вельмі моцна відаць. Значыць ёсьць людзі з аўтарытэтам, што гэты старой савецкай ідэі трывамоцца, і ім да спадобы. Чытаючы "Наша слова", я бачу, што сп. А. Трусаў усім спосабамі робіць так, каб нашу мову беларускую ўвялі туды, дзе яе брак. Усё, што стараецца сп. А. Трусаў, ёсьць важным, каб толькі ўрад беларускі аб гэтым падумаў.

Жадаю сп. А. Трусаў поспехаў у ягонай цяжкай працы.

З пашанай

Кастусь Верабей, Нью Ёрк, ЗША.

Ластавачка

Ластаўка, як адлітае ў вырай, гэта ўвесень, гумно тады поўнае збожжам. Прыйлітае ранній вясною, як ўсё збожжа зужыта за цэлую зіму, і выглядае - нічога няма ў гумне - пуста. Тады ластаўка кажа: "Пакінула, пакінула паўночненка, паўночненка, не застала, не застала нічагусенка". Закончвае сваю песню: "Папілі, папілі, пералушчылі, папілі, папілі, пералушчылі".

Кастусь Верабей, Нью Ёрк, ЗША.



ПРАМОВУ НА ВІЦЕБШЧЫНЕ

СТАРШЫНІ ВІЦЕБСКАГА АБЛАСНОГА ВІКАНАЎЧАГА КАМІТЭТА
А.М. КОСІНЦУ

Паважаны Аляксандар Мікалаевіч!

Рада Віцебскай абласной арганізацыі грамадскага аб'яднання "Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны", аблеркаўшы вынікі IX абласной справаўдзячна-выбарчай канферэнцыі, на якой адбыўся крытычны аналіз дзеянасці нашай арганізацыі і праблем функцыянавання беларускай мовы як першай дзяржаўнай, вырашила звярнуцца да Вас з наступнай інфармацыяй і некаторымі прапанаваніямі.

Практычна ўсе выступоўцы (а слова бралі больш за 20 чалавек) адзначалі неспрыяльныя ўмовы працы сяброў Таварыства, бо кожны крок па прапагандзе беларускай мовы, літаратуры, культуры патрабуе немалых намаганій, звязаных з пошукам месца сустрэч, узгадненнем з кіраўнікамі розных рангі.

Дэлегаты канферэнцыі прыводзілі прыклады зняважлівых адносін да носьбітавай беларускай мовы, да беларускіх творцаў, большасць з якіх лічыцца непажаданымі для сустрэч ва ўстановах адукацыі і культуры. Ігнарецца дзеянасць абласной філії Саюза беларускіх пісьменнікаў і яе сяброў.

На канферэнцыі адзначалася, што многія дзяржаўныя службоўцы не абязяжваюць сябе клопатам авалодаць дзяржаўнай беларускай мовай і не могуць весці гутарку з наведальнікамі на іх роднай мове. Вашы, Аляксандар Мікалаевіч, нярэдкія выступы па-беларуску не сталі прыкладам для іншых кіраўнікоў абласнога рангу, чыноўнікаў з гарадоў і раёнаў.

Выклікае асаблівую зняважчыніцу якасць навучання беларускай мове ў сістэме народнай адукацыі. У гарадах вобласці, раённых цэнтрах няма ніводнай гімназіі, ліцэя, сярэдняй школы з беларускай мовай навучання. Амаль адсутнічае беларуская мова ў пазакласнай і пазашкольнай работе, у дзеянасці піянерскіх і моладзейскіх арганізацый.

За рэдкім выключэннем, гарадская тапаніміка, асаблівіць ў Віцебску, афармляеца на рускай мове. Тым самым ігнарецца выкананне Закона Рэспублікі Беларусь "Аб найменніх геаграфічных аўектаў". Назвы чыгуначных станцый і прыпынкаў таксама падаюцца ў рускамоўнай версіі, чаго не было яшчэ два гады назад.

Абласная рада лічыцца, што кіраўніцтва вобласці, якая па многіх паказчыках эканамічнага і сацыяльна-культурнага развіцця займае вядучыя пазіцыі ў дзяржаве, можа станоўчы паспрыяць змяненню ў лепшы бок гаротнага стану беларускай мовы на Віцебшчыне.

Мы просім Вас, Аляксандар Мікалаевіч, асабіста разгледзець наш зварот і даць неабходныя даручнікі па пашырэнні ўжывання дзяржаўнай беларускай мовы ва ўсіх сферах жыцця.

Просім даручыць адпаведным упраўленням аблвыканкам падрыхтаваць і правесці нараду кіраўнікоў абласных ведамстваў, гарадскіх і раённых структур па пытанні моўнай сітуацыі ў вобласці.

Просім Вас, Аляксандар Мікалаевіч, асабіста прыняць кіраўніцтва абласной рады ТВМ разам з кіраўніцтвам абласнога аддзялення Саюза беларускіх пісьменнікаў для разгляду канкрэтных пытанняў адносна умоў дзеянасці нашых грамадскіх аўяднанняў.

Падаручнікі Віцебскай абласной рады ГА "ТВМ імя Ф. Скарыны":

I. Навумчык - старшыні абласной рады;

Ю. Бабіч - намеснік старшыні, кандыдат філалагічных навук;

У. Папковіч - паэт, перакладчык, педагог;

Л. Лукашэнка - настайдун вышэйшай катэгорыі;

Ф. Сіўко - пісьменнік.



ВІЦЕБСКІ АБЛАСНЫ
ВІКАНАЎЧЫ КАМІТЭТ
ГАЛОЎНАЕ УПРАВЛІННЕ
ІДЭАЛАГІЧНАЕ РАБОТЫ,
КУЛЬТУРЫ И ПА СПРАВАХ МОЛАДЗІ

Вул. Гоголя, 6, 210010, г. Віцебск
Телефон/факс: (0212) 42-52-15, 36-27-83
E-mail: oblidec@vitebsk.by, uk-vitebskob@kultura.by

12.05.2014 № 10-101

На № _____ ад _____

ВІЦЕБСКІ АБЛАСНЫЙ
ІСПОЛНІТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ
ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ
ІДЕАЛАГІЧНОСКОЙ РАБОТЫ,
КУЛЬТУРЫ И ПО ДЕЛАМ МОЛАДЗІ

Ул. Гоголя, 6, 210010, г. Віцебск
Телефон/факс: (0212) 42-52-15, 36-27-83
E-mail: oblidec@vitebsk.by, uk-vitebskob@kultura.by

Віцебская абласная арганізацыя
грамадскага аўяднання
"Таварыства беларускай мовы
імя Францішка Скарыны"

На разглядзе звароту
Падаручнікі Віцебскага аблвыканкама звароту аб стане беларускай мовы і дзеянасці грамадскіх арганізацый разгледжаны галоўным упраўленнем ідэалагічнай работы, культуры і па спраўах моладзі.

Згодна з артыкулам 8 Закона Рэспублікі Беларусь ад 26 студзеня 1990 года "Аб мовах у Рэспубліцы Беларусь" у справаводстве выкананія камітэтаў выкарыстоўваюцца абедзве дзяржаўныя мовы. На беларускай мове выдаюцца распарядчыя дакументы па кадравых пытаннях, узнагародах.

Установы адукацыі вобласці прыводзяць пазакласныя і пазашколь



Павел Сцяцко

Прозвішчы Беларусі: найменні знакамітых людзей (Паводле матэрыялаў "Нашага слова")

(Працяг. Пачатак у папярэдніх нумерах.)

Вінакурава (Кацярына В.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ава* ад антрапоніма *Вінакур* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Вінакур-ава*. Утваральнае слова ад апелятыва *вінакур*'той, хто займаецца вінакурэннем - вытворчасцю спірту і гарэлкі са збожжа, бульбы, буракоў і пад.'

Віценя (Алег В.) - магчымы дэрывают з фармантам *-я* ад апелятыва *Віцень* і семантыкай 'асоба жаночага полу': *Віцень* (БелСЭ, т. 3, с. 132) - *Віценя*. А таксама як утварэнне з фармантам *-еня* ад асабовага імя (гутарк. форма) *Віця* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Віц-еня*. Як і *Адаменя*.

Водзіч (Таццяна В.) - утварэнне з суфіксам *-іч* ад антрапоніма *Водз* (*Водзь*) з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Вод-іч* - *Водз-іч*.

Войніч (Вераніка В., Віктарыя В.) - дэрывают з фармантам *-іч* ад антрапоніма *Война* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Войн-іч*.

Высоцкая (Таццяна В.) - адтапанімічны дэрывают з суфіксам *-ск(ая)* ад уласнай геаграфічнай назывы *Высоцкае* (горад у Брест. вобл. і шэраг вёсак): *Высок-ск(ая)* - *Высоцкая* з семантыкай 'жыхар (народзінец) названага паселішча'.

Вярбоўская (Надзея В.) - дэрывают з суфіксам прэстыжнасці *-оўск(ая)* ад антрапоніма *Вярба* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Вярба* - *Вярбоўская*. Або ад *Вербы* ('мясціна') - *Верб-аўская* - *Вярбоўская*.

Вяргей (Валянціна В.) - народная форма ад імя *Вяргіній*, якая набыла функцию прозвішча.

Вярцейка (Алесь В.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *вярцейка* 'той, што верціцца'. ФП: *вярцець* ('круціць') - *вярцецца* ('круціцца') - *вярцей* - *вярцейка* - *Вярцейка*.

Вячорка (Вінцук В., Францішак В.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *вячорка* 'вечарова' (вячэрняя газета і пад.). Прозвішча добра стасуецца з найменнем *вячоркі* 'зборы вясковай моладзі зімовыми або асеннімі вечарамі для сучаснай работы, забавы'. Форма адзіночнай лігі і прэзентуе 'асоба з вячорак'.

Габрусеўіч (Сяргей Г.) - форма бацькаймення з фармантам *-евіч* ад антрапоніма *Габрусь* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Габру-аўск(ая)*. ФП: *Габру-аўск(ая)* - *Габрусь* - *Габрусеўіч*.

Гагалінская (Людміла Г.) - адтапанімічнае ўтварэнне з суфіксам *-ск-* ад уласнай назывы паселішча *Гагаліна* з семантыкай 'жыхар (народзінец) названага паселішча': *Гагаліна* - *Гагалінская*.

Гадзюка (Юрась Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гадзюка* 'ядавітая змія з плоскай трохвугольнай галавой', а таксама (перан.) 'тра не-бяспечнага шкоднага чалавека'. Асoba магла набыць такую мянушку з прычыны дачынення да названай рэаліі ці ў выніку частага выкарыстання гэтай лексемы ў маўленні.

Гайдучэнка (Алег Г.) - дэрывают з фармантам *-энка* ад антрапоніма *Гайдук* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гайдук-энка*.

Гайко (Сяргук Г.) - былая народная форма імя ад першаснага *Гай* (М. Бірлы) набыла функцыю прозвішча з прычыны сваей нязвычыннасці.

Галай (Аркадзь Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *галай* 'бедны, голы, не апрануты' (параўн. *чубай* 'з вялікім чубам'). ФП: *голы* ('бедны, не апрануты') - *галай* - *Галай* ("Слоўнік народнай мовы Зельвеншчыны").

Галаўнёў (Мікола Г.) - форма прыналежнага прыметніка з суфіксам *-ёў* ад антрапоніма *Галаўня* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Галаўнёў*.

Гарніцкі (Янка Г.) - мажлівы адтапанімічны дэрывают ад уласнай геаграфічнай назывы *Горна Рута* (Карэліцкі р-н, Гродзеншчына) або ад наймення вёскі *Горна* (Зельвеншчына): *Гарн-іцкі*. Або ад антрапоніма *Гарны* з выкарыстаннем прэстыжнага фармента *-іцкі*: *Гарн-іцкі*. ФП: *гара-горны* - *Горны* - *Гарніцкі*.

Гарэлава (Ганна Г.) - прыметнікава форма з фармантам *-ава* ад антрапоніма *Гарэла* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэла* - *Гарэлава*.

Галаўнёў (Ксенія Г.) - форма прыналежнага прыметніка з суфіксам *-ёў* ад антрапоніма *Галаўня* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Галаўнёў*.

Галубоўіч (Ксения Г.) - форма бацькаймення з фармантам *-овіч* ад антрапоніма *Голуб* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Галуб-аўск(ая)*. ФП: *голуб* (птушка) - *Голуб* - *Галубоўіч*.

Галышоў (і *Голышаў*) (Павел Г.) - форма прыметніка з суфіксам *-аў(-оў)* ад антрапоніма *Галыш* (*Голыш*) з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Галыш-аў*. ФП: *голы* - *галыш* - *Галыш* - *Галышоў* і *Голышаў*.

Герасёва (Таццяна Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Герас* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Герасёва*.

Герасімоўіч (Валянцін Г., Казімір Г.) - форма бацькаймення з фармантам *-евіч* ад антрапоніма *Герасім* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Герасім-аўск(ая)*.

Глом (Аляксей Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *глом* 'голад', які з польск. *glod* (Слоўнік белар. гаворак паўн.-заход). Беларусі і яе пагранічча. Т. 1, с. 461).

Гнейчык (Алег Г.) - дэрывают з суфіксам *-чык* ад антрапоніма *Гнейбы* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гней-аўск(ая)*. Утваральнае слова - семантычны дэрывают ад апелятыва *гнейёнка* 'частка нагі ад калена да ступні'. ФП: *гнейёнка* - *Гнейёнка*.

Гаплічнік (Аксана Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гаплічнік* 'той, хто вырабляе гаплікі'. ФП: *гаплік* ('кручок для зашпільвання во-праткі') - *гаплічнік* - *Гаплічнік*.

Гаравы (Леанід Г.) - адтапанімічнае ўтварэнне з суфіксам *-ск-* ад уласнай назывы паселішча *Гараліна* з семантыкай 'жыхар (народзінец) названага паселішча': *Гараліна* - *Гаралінска*.

н Віцеб. вобл.) з семантыкай 'жыхар (народзінец) названага паселішча'.

Гарбуль (Аляксандар Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гарбуль* 'гарбаты, трошкі горкі', а таксама 'з не-бяспечнага шкоднага чалавека'. Асoba магла набыць такую мянушку з прычыны дачынення да названай рэаліі ці ў выніку частага выкарыстання гэтай лексемы ў маўленні.

Гаркавая (Людміла В.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гаркавы* 'гаркаваты, трошкі горкі', а таксама 'з не-бяспечнага шкоднага чалавека'. ФП: *горб* - *гарбуль* - *Гарбуль*.

Гарнастай (Алена Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гарнастай* 'пушны драпежны звярок сямейства куніцавых, зімой белы з чорным кончикам хваста, а таксама 'футра звярка'.

Гарнастай (Гарніцкі Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гарнастай* 'пушны драпежны звярок сямейства куніцавых, зімой белы з чорным кончикам хваста, а таксама 'футра звярка'.

Гарыб (Ян Г.) - семантычны дэрывают ад апелятыва *гарыб*, які мае некалькі значэнняў: расліна ў выглядзе шапачкі на ножцы, цвёрдая нарасць на дрэве, расліны мікраарганизм, які выклікае браджэнне.

Грыгенч (Вераніка Г.) - дэрывают з суфіксальным фармантам *-ча* ад апелятыва *Грыген* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Грыген-ча*.

Гарніцкі (Янка Г.) - мажліві адтапанімічны дэрывают ад уласнай геаграфічнай назывы *Горна Рута* (Карэліцкі р-н, Гродзеншчына) або ад наймення вёскі *Горна* (Зельвеншчына): *Гарн-іцкі*. Або ад антрапоніма *Гарны* з выкарыстаннем прэстыжнага фармента *-іцкі*: *Гарн-іцкі*. ФП: *гара-горны* - *Горны* - *Гарніцкі*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыметніка з фармантам *-ава* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік* - *Гарэлікава*. ФП: *гарэць* - *гарэлы* - *гарэлік* - *Гарэлікава*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыметніка з фармантам *-ава* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

Гарэлікава (Ларыса Г.) - форма прыналежнага прыметніка з фармантам *-ёва* ад антрапоніма *Гарэлік* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гарэлік-аўск(ая)*.

німа *Гой* з семантыкай 'нашчадак названай асобы': *Гой-еўская*. Утваральнае слова - семантычны дэрывают ад апелятыва *гой* - у іудзеяў: 'інш



Віншуем сяброў ТБМ, якія нарадзіліся ў чэрвені

Абужынская Ганна Аляксандраўна
Ажар Таццяна Мікалаеўна
Акудовіч Валянцін Васільевіч
Алешка Вячаслаў Часлававіч
Аляхновіч Леанід Адамавіч
Аляхновіч Ніна Паўлаўна
Анапрыенка Юры
Анацка Ганна
Анацка Яўген
Асмуковіч Міхась Мікалаевіч
Афанасэва Раіса Іванаўна
Баеў Дзмітры Уладзіміравіч
Бажок Юлія Анатольевіч
Базык Вольга
Балашоў Аляксей Анатольевіч
Барнюк Аляксей Сяргеевіч
Барцэвіч Іван Васільевіч
Барысава Сафія Міхайлаўна
Белавусава Валянціна Валянцінаўна
Бельская Ірына Казіміраўна
Біза Юльян Сцяпанавіч
Бурачонак Аляксандар Вячаслававіч
Бязмацерных Дар'я Аляксандраўна
Бязмен Васіль Канстанцінавіч
Бяласін Яўген Аляксандравіч
Вайтовіч Сяргей Уладзіміравіч
Валошчык Лідзія Рыгораўна
Валынец Тацяна Сяргеевна
Варонік Святлана Аркадзеўна
Васілевіч Наталля Мікалаеўна
Васілевскі Пётр Пятровіч
Васільева Анастасія Вячаславаўна
Гайдук Ірына Эдуардаўна
Галіч Аляксей Эдуардавіч
Гашко Ірына Аляксееўна
Глушко Аляксей Віктаравіч
Грыгор'ева Ірына Людвігайна
Грышик Людміла
Гудкова Дар'я Уладзіміраўна
Давыдчук Сяргжук
Данільчык Зінаіда Пятроўна
Дземідовіч Ганна
Дзічкоўская Настасся
Дзюсекаў Павел Аляксандравіч
Дробыш Вадзім Міхайлавіч
Дрожджына Ала
Дуброўскі Валер Леанідавіч
Лыскавец Ігар
Жалдака Васіль Станіслававіч
Жамойда Алена
Жарнасек Вітаўт
Ждановіч Тацяна Міхайлаўна
Жук Ігар Васільевіч
Жук Яўген Вікторавіч
Заблоцкая Алена Аляксандраўна
Завадская Алена Аляксандраўна
Запалацкая Вольга Васільевіч
Золаў Юры Георгіевіч
Іваноў Сяргей
Ігнатовіч Марыя Іосіфаўна
Ігнатовіч Яўген
Ільіна Анастасія Аляксандраўна
Ішучіна Тацяна Вікенцьеўна
Кавалеўская Наталля Леанідаўна
Кавалеўская Стэфанія Сяргеевна
Кавалёва Кацярына
Кальчугін Віктар
Канкоўская Святлана
Капціловіч Іван
Караашчанка Ігар Вікторавіч

Каўко Зміцер
Кашуба Мікалай Ануфрыевіч
Кісель Сяргей Леанідавіч
Кісялкі Васіль Сяргеевіч
Кляпкоў Дзмітры
Кобрусеў Дзяніс Аляксандравіч
Комар Юры Мікалаевіч
Конік Юлія Андрэеўна
Косава Ганна Валер'еўна
Кочман Тарэса
Красоціна Тамара Іванаўна
Краўчук Зміцер
Краўчук Ірына
Крол Аляксандар Уладзіміравіч
Крываротаў Міхаіл Юр'евіч
Кудрашова Лілея
Кузікевіч Алена
Кукуць Алена Аляксандраўна
Кукуць Уладзімір Часлававіч
Куляшоў Дзмітры Вікторавіч
Куніцкая Ганна Уладзіміраўна
Курдо Павел Аляксандравіч
Курловіч Ганна Аляксандраўна
Кутас Святлана
Кухарчык Людміла
Лабаты Алег Анатольевіч
Ларын Іван Юр'евіч
Ласкунікаў Павел Сяргеевіч
Лаўріновіч Але́сь Сяргеевіч
Лендзянкоў Ігар
Ляўковіч Анатоль Іосіфавіч
Магонаў Сяргей Аляксандравіч
Майсіёнаў Андрэй Георгіевіч
Макарэвіч Іна
Макрыцкі Яраслаў Янавіч
Максімава Наталя
Малашчанка Аляксей Юр'евіч
Маневіч Аляксей
Манкевіч Тацяна Пятроўна
Маркевіч Мікалай Мікалаевіч
Мароз Кацярына Мікалаеўна
Мароз Уладзімір Вікенцьевіч
Марозава Людміла Уладзіміраўна
Мархотка Леанід Andrэevіch
Махлай Кастью
Мацюшэнка Ніна Мікалаеўна
Машкала Іосіф
Мельнічук Сяргей
Міхайлоўская Данута Канстанцінаўна
Міхальчук Вераніка Пятроўна
Міхноўская Наталля Вячаславаўна
Мішчанкоў Уладзімір Аляксандравіч
Нішчык Але́сь Уладзіміравіч
Носаў Андрэй
Няганаў Яўген Сяргеевіч
Палухін Уладзімір Мікалаевіч
Палянскі Андрэй Валер'евіч
Панкевіч Юлія Аляксандраўна
Парчынскі Яўген
Патапава Дзяніна Сяргеевна
Паўловіч Анатоль
Петрашевіч Яўген
Радзюк Валянціна
Радэнка Кацярына Уладзіміраўна
Раеўскі Аляксандар
Юркевіч Сяргей Іванавіч
Хашлыёва Тацяна Аляксандраўна
Праневіч Кацярына Генадзеўна
Пукель Алена Адамаўна
Рабчэня Тацяна Васільевіч

Беражыце, людзі, памяць

Каб знайсці мне тую кулю,
Што ў апошні год вайны
Адшукала мяне ў лютым
На полі мінным уначы

Не слушу - было б цікава
Патрымаць яе ў руках,
І для праўнуку забава
Са здзіўленнем у вачах.

Я таго стралка не бачыў,
Бачыў ён мяне, ці не,
Але стрэліў і патрапіў,
На вайне, як на вайне.

Зняў бы я тады кашулю,
Паказаў бы, дзе ўвайшла
У плячу балюча куля,
Што мяне тады знайшла.

Сем прайшло дзесяцігоддзяў,
Тую кулю не знайсці.
Засталіся нас адзінкі
У цяперашнім жыцці.

І ўсё менееж з гадамі,
Не спыніць няўмольны час.
Беражыце, людзі, памяць
Яна вам заменіць нас.

І калі, край Бог, прыдзенца
Бараніць Радзіму вам,
Пра нас памяць адгукненца
І не кіне сам на сам

Вас у час выпрабавання,
Стане побач і тады
Абароніце Айчыну
Ад прыйшоўшае бяды.

Фелікс Шкірманкоў

27 траўня Феліксу Шкірманкоўму споўнілася 88 гадоў. Віншуем і жадаем ветэрану: "Сто гадоў!"

Collegium Civitas
www.civitas.edu.pl

Якасць на вышыні!

- Еўрапейскі дыплом
- Патранат Польскай Акадэміі Навук
- Гарантыв нязменнай аплаты



tel.: +48 22 656 71 89

admissions@civitas.edu.pl

Калегіум Світас, Рэспубліка Польшча, г. Варшава

Ці будзе памяць сапраўднай без мовы?

У Глыбоцкай раённай газете "Веснік Глыбоцкіх" № 38 за 14-га траўня паведамляеца пра вечарыну ў 3-й Глыбоцкай школе. Аўтарка слушна кажа, што памяць захоўваюць "найперш - эта родныя Віталя Гарановіч, педагогі, якія працаўали над яго кіраўніцтвам, сябры, калегі-творцы, прыхільнікі яго таленту, моладзь, якая чытае на конкурсах яго вершы і спявает песні на яго тэксты. Усе яны ў першую суботу мая сабраліся ў зале СШ № 3 на вечарыну памяці Віталя Гарановіча, якога вось ужо два гады няма з намі. Мерапрыемства "Паэзія жыве ў душы маёй" падрыхтавала настаўніца Даната Сяргогіна з дапамогай педагогогаў трэція гарадской школы".

Гэта вельмі пахвалына. І ўсіх, хто беражэ роднае слова настаўніка ў роднай школе, горадзе, на роднай зямлі, Бог хваліць. Успаміны - ёсьць жыццё. Але я пра што? Час жа бяжыць наперад. Хто потым будзе захоўваць памяць? Няўжо толькі дошка на школе, калі яе прыбіц да сцяны? Мовы ж няма. Пропанова пісьменніка Уладзіміра Саўліча - называць 3-ю школу іменем Віталя Гарановіча - выглядае як здзек з гэтай самай памяці пра яго. Безумоўна, Уладзімір не збіраўся здзеквацца. Але так і хочацца ўсклікнуць: "Валодзя, тут не жартуй! Каб называць, траба спачатку вярнуць беларускасць школе, якую дырэктар-настаўнік-пастаў некалі з такім выразным клопатам стварыў. Пра такую патрыятычную працу ты сам вельмі прыхільна пісаў у прадмове да кнігі Гарановіча "Беразвечча", будучы тады яшчэ сябрам СБП, а не СПБ. І пасля таго, як прагнілі з беларускай школы яе мову родную, надаваць ёй (расейскай школе) імя беларускага паэта, чыно працу разбурылі, знішчылі, што не парадокс?"

Аўтар называе Уладзіміра сябрам Віталя. Але сябровства - гэта адказненіца і за слова... Я згодна, што ўсе прыхільнікі памяці старалісці вступаць на вечарыне - згадвалі, чыталі, співалі... Але ці ёсьць гэта - "пра-

цяг справы чалавека і грамадзяніна, настаўніка і паэта... які прыязгае жыць сюрод насі".

Нешта не зладзілася ў гэтым сказе, як і ў абароне 3-й беларускай школы. Сёння я нагадаю, што за ўсю беларускасць збиралі подпісы грамадзян Падсвілля, пісалі і мы (сябры Падсвільскай суполкі ТБМ) Прэзідэнту, думаючы, што зверху ідзе ўся школа. З адміністрацыі тады прыйшоў вялізны пакет з сургучамі. Але ў лісце было што? Паведамленне, што пісьмо наша адаслана на месца, каб, менавіта, тут, у раёне, патрыятычна разгледзелі важнае культурнае пытанне незалежнай Беларусі. Прэзідэнт жа не загадаў зліквідоўваць беларускасць школы ў Глыбокім. Дык вось дзе, выходзіць, корань знішчэння?.. І нам з біліжэйшых органаў улады, нават, не адказалі. Но не было чаго казаць. Не хацелаася беларускай роднай школы. Я разумею, што сёння на вечарыне былі не ўпрыўдоўцы, а калегі і вучні, і пабочныя... Ну, што там зробіцца старшыня... Ну, што там рабіцца райарганізацыі РГА "Белая Русь" для абароны мовы? Яна тут слухала песні.

Вечарына прайшла. І жонка Віталя Рыгоравіча - Лілея Анатольевіч - дзячыла ўсіх прысутных, што не забылі паэта ў ягонай жа школе на другі год. Падумаць толькі... Безумоўна боль, смутак кіраваў жанчынай. І далікатнасць. Удумаўшыся, дык гэта ж паэта трэба дзячыць за творчасць - што даў, пакінуў такое мастацкае слова для працягу жыцця культуры Бацькаўшчыны. Ён ужо сцвердзіўся для памяці. Без шыльды. Самая найлепшая і непадманная ўздзячніца - вяртанне беларускай школы. Сумеснымі намаганнямі, якраз калегаў, сябру і кіраўніцтва асветы раёна (найперш) і вобласці, і вышыя... Тады ўжо можна называць іменем... Тады, як ёсьць беларуская школа - жыве мова. На ёй размаўляюць і чытаюць кнігі. І паставы таксама. Менавіта гэта і ёсьць жывая памяць, сцвярджэнне беражлівасці спадчыны.

Марыя Баравік,
сябра СБП.



Іван Лепешаў,
доктар філалагічных навук

ФАКТЫ - РЭЧ УПАРТАЯ: НЕКАТОРЫЯ ЎДАКЛАДНЕННІ

Дзень Перамогі, здаецца, нідзе, апрача Беларусі і Расіі, не святкуюць. Не святкавалі яго і пры Сталіне, бо "крэмлёўскі горец, душегуб і мужикоборец" добра разумеў, што гэта перамога, няйачай, пірава. Прасторы ад Буга да Волгі і ад Волгі да Берліна закідалі трупамі савецкіх байцоў і камандзіраў. Як сёння афіцыйна засведчана, дэмографічныя страты Германіі за перыяд 1939 - 1945 гг. складаюць да 6 млн, а страты Савецкага Саюза за 1941 - 1945 гг. ацэнваюцца ў 27 млн чалавек. Дарэчы, пры Сталіне называлася іншая лічба стратаў: каля 7 млн у Савецкім Саюзе (маўляў, гэтак жа, як і ў Германіі), пасля (пры Хрушчове) - каля 20 млн, затым (пры Гарбачове) - каля 25 млн.

Адзначаць Дзень Перамогі як усенароднае свята (з вайсковым парадам і дэмонстрацыяй) пачалі толькі пры Брэжневе (а сам ён ад палкоўніка "даслужыўся" да Маршала Савецкага Саюза з чатырма зоркамі Героя).

У "Беларускай Савецкай Энцыклапедіі" (т. 3, 1971, с. 242), як і ў іншых савецкіх эндыкляпедыях пазнейшага часу, сцвярджаеца, што 22.06. 1941 г. фашисты Германия пачала вайну супраць СССР, маючи вялізную колькасную перавагу над савецкімі войскамі: "на асабовым складзе ў 1,8 раза, на цяжкіх і сэрэдніх танках у 1,5 раза, на самалётах новых тыпаў у 3,2 раза, гарматах і мінамётах у 1,25 раза". І сёння ў сродках масавай інфармацыі паўтараюцца такія ж ці амаль такія лічбы аб "превосходящих силах противника".

З другога боку, у многіх іншых сучасных працах бачым звесткі супрацьлеглага характару. Так, у навучальным дапаможніку для студэнтаў ВНУ "Вялікая Айчынная вайна савецкага народа" (Мінск: БДУ, 2004) на с. 27 даецца табліца "Узброенныя сілы найбуйнейшых дзяржаваў і Польшчы летам 1939 г.", паказана, што ў СССР танкай было 21 110, самалёт - 11 167, а ў Германіі - 3 419 танкай і 4 288 самалёт. Яшчэ ў адной табліцы (с. 93) пададзены звесткі на 22 чэрвень 1941 г. - судадносіны ўзброеных сіл Заходніяй Асобай ваяннай акругі і нямецкай групі армій "Цэнтр": савецкіх танкай - 2502, нямецкіх - 1177; савецкіх баявых самалёт - 1909, нямецкіх - 1468.

Нядайна ў Маскве, у выдавецтве АСТ, у серыі "Будущым командирам", вышла багата ілюстраваная каляровымі здымкамі кніга "Танки и бронетехника: величайшие битвы, самые известные командиры" (М., 2013). Тут на с. 72 чытаем: "На момант нападу Германіі Чырвоная армія мела прыкладна 22 000 танкай - эста больш, чым ва ўсіх ас-

татніх арміях свету разам узятых! Толькі ў прыгранічных акругах налічвалася звыш 14000 танкаў. Супраць іх германскіе камандаванні выставіла 4500 танкаў і самаходных артылерыйскіх установак. Адных T-34 (а гэты савецкі танк называлі каралём палёў Другой сусветнай вайны) у прыгранічных акругах было 967 - амаль столькі ж, сколькі ў немцаў Rz III і Rz IV. Плюс было яшчэ 350 танкаў KV. Самалётай было ля границы да 9000. Увогуле, ваяваць было чым".

У гэтай жа кнізе (с. 73) далей: "Калі кажуць пра негатыўнасць Чырвонай арміі да абарончых баёў, маючи на ўвазе асноўныя яе прынцып: ваяваць малой крываю, большай колькасцю, на чужой тэрриторыі. Якія ж загады атрымліваюць з першых дзён вайны савецкія дывізіі? Закапацца ў зямлю, выставіць супрацьтанкавыя загароды, мінныя палі, калючыя дром і стойка трывамаць абарону? Не. Атакаваць і контратакаваць, акружыць і знішчаць. Гіганцкія масы савецкай пяхоты і тэхнікі кідаліся ў кровапралітныя сустэречныя баі... і знішчаліся".

Так, на другі дзень вайны ў заходніх прыгранічных землях Украіны распачаў танкавую атаку 6-ы мінкорпус генерала Болдзіна (больш за 1000 танкаў). Але хутка нямецкай авіацыяй і супрацьтанкавымі гарматамі ўсе яны былі знішчаны або захоплены, бо гэтая танкавая атака не мела належнай падтрымкі з боку артылерыі і пяхоты (яны адсталі), з боку авіацыі (значная частка савецкіх самалётў была знішчана немцамі на зусім блізкіх ад граніцы аэрадромах). Нягледзячы на такі разгром, 25 чэрвеня аж пяць савецкіх мінкорпусаў (каля 3000 танкаў) у раёне гарадоў Дубна, Луцк, Броды пачалі наносіць флангавыя ўдары па прынцыпу, але, як адзначаеца ў памянёнай кнізе "Танки...", "за пару дзён вайны пры адсутнасці авіацыйнай падтрымкі савецкія мінкорпусы страцілі да паловы танкаў толькі на марши".

Аналігічныя бессэнсісныя танкавыя атакі рабіліся і на другіх участках фронту (трохі ніжэй прывядзём яшчэ адзін прыклад).

Савецкая войскі Заходніяй акругі ўжо ўпершы дзень вайны стратілі каля паловы сваіх самалётў і пераважна на прыгранічных аэрадромах. Пяхота, танкі, гарматы засталіся без паветранага прыкрыцця. Да канца чацвёртага дня вайны, як зафіксавана ў 18-томнай "Беларускай Энцыклапедыі" (т. 4, с. 370), немцамі было знішчана ці захоплена каля 90% нарыхтаванага ў даваенны час паліва, боепрыпасаў, харчавання і інш. Усе тры арміі Заходніяга фронту "да 26

чэрвеня апнуліся ў "катле" паміж Беластокам і Мінском". А ўжо 15 ліпеня нямецкая танкі ўварваліся ў Смаленск і замкнулі яшчэ адзін "капцёл", у якім аказаліся тры свежыя савецкія арміі ўжо з Другога стратэгічнага эшалону, што блісця за Віцебск. А за некалькі дзён да гэтага, 6 ліпеня, два савецкія мінкорпусы (каля 1400 танкаў) нанеслі ў кірунку горада Лепеля контрудар - у стык гітлероўскіх танковых групп Гота і Гудэрэйна. Вынікі ж гэтага наступлення нікчэмныя: могільнік падбітых савецкіх танкаў.

Працітуем адрыўкі з кнігі "Танки..." (с. 73, 75): Чырвоная армія "ў першыя ж тыдні вайны страціла 850000 чалавек забітым і раненым, адзін мільён палоннымі... Усе мінкорпусы былі разгромлены. К канцу 1941 года практычна ўсе танкі страчаны".

Яшчэ адзін адрыўак з гэтай кнігі (с. 81): "Кіеўская бітва 1941 года - страшэннае паражэнне Чырвонай армії, найбуйнейшая бітва на акурэзенне. У аператыўнай зводцы вермахта за 27 верасня 1941 г. паведамлялася пра захоп 665000 палонных, 884 танкаў і 3718 гармат. Гэта адзіны выпадак за ўсю вайну, калі за гітану ўсё фронт разам са сваім камандаваннем".

Чым жа тлумачыцца летня-весенская катастрофа Чырвонай арміі? Часткова не-каторыя з гэтых прычын пералічваюцца толькі ў 2-м томе "Энцыклапедыі гісторыі Беларусі" (1994, с. 424): некампетэнтная самаўпэўненасць вышэйшага эшалона партыйнага і дзяржавнага апарату ў цэнтры і на месцах, нізкі прафесіяналізм стратэгічнага кіраўніцтва, бескантрольнасць дзяянияў залітага крываю рэпрэсійнага апарату ва ўсіх яго эшалонах. Тут жа сказана і пра тое, што за трох гадоў да пачатку вайны Чырвоная армія фактычна была пазбаўлена таленавітага камандавання, узброенныя сілы быў інтэлектуальна аблісцелены, афіцэрскі корпус быў маральна задушаны масавымі рэпрэсіямі. Але і ў гэтай энцыклапедыі нічога не гаворыцца пра адну з галоўных прычын: Чырвоная армія ў перадваенныя гады рыхтавалася не да абароны, а толькі да наступлення, да вызвольнага паходу ў Еўропу.

Парламенцкая асамблея АБСЕ ў рэзоляцыі ад 3.07.2009 года слушна прызнала віноўнікамі Другой сусветнай вайны сталінізм і нацизм. Гэта перыяд, калі, кажучы словамі Васіля Быкаўа, "адзін злачынны рэжым схапіўся ў смяротнай бойцы з другім не менш злачынным рэжымам". А да таго як сутыкнусця лоб у лоб, яны падзялілі Еўропу "на сферах інтарэсаў": Гітлер падмяў пад сябрам амаль

усе заходніе єўрапейскія краіны, а Сталін "далучыў" да Савецкага Саюза ўсходнюю палову Польшчы, частку Фінляндіі, Эстонію, Латвію, Літву, Беларусь.

За апошнія дзесяцігоддзі ў расійскай і замежнай гісторыографіі з'явілася мноства грунтоўных публікацый, у якіх неабвежна даказваеца, што кіраўніцтва СССР мела намер летам 1941 года пачаць "Вялікі вызвольны паход у Еўропу". Пра гэта сведчыць і тая памянённая вышэй вялізная колькасць танкаў, самалётаў, гармат, механізаваных ды авіядэсантных гарпушоў і г.д. Вось яшчэ некаторыя факты.

1. Адмірал Н.Г. Кузняцоў (ён жа член ЦК, член Стажкі Галоўнага камандавання) у мемуарах "Накануне" (М.: Воениздат, 1966) пісаў: "Сталін вёў падрыхтоўку да вайны - падрыхтоўку шырокую і рознабаковую, - зыходзячы з намечаных ім самім тэрмінаў. Гітлер парушыў гэтыя разлікі". Генерал-лейтэнант М.Ф. Лукін у "Военно-історическом журнале" (ВІЖ) (1979, № 7, с.43) піша: "Мы збіраліся ваяваць на тэрторыі праціўніка". На гэтай жа старонцы ёсьць і паведомленне Маршала Савецкага Саюза А.М. Васілевскага: у словамі Лукіна "многа суровай працы". Яшчэ да пачатку вайны быў створаны Другі стратэгічны эшалон (ужо ўпамінаўся) "першыя ж нямецкі снарад у яго трапіні". (На Северно-Западном фронте. - М.: Наука, 1969, с. 174)?

Чаму штаб 22-й танкавай дывізіі ў Бярэзіні можна было бачыць у бінакль "нямецкіх солдат на супрацьлеглым беразе Заходняга Буга" (Кочетков Д.И. С закрытыми люкомі. - М.: Воениздат, 1962, с.8)?

Чаму штаб 125-й стралковай дывізіі знаходзіўся так блізка ад граніцы, што "першыя ж нямецкі снарад у яго трапіні" (На Северно-Западном фронте. - М.: Наука, 1969, с. 174)?

4. А як растлумачыць, скажам, такі факт? Вядомы савецкі пээт-песеннік В.І. Лебедзеў-Кумач у мемуарах прыгадвае, як Сталін яшчэ ў лютым 1941 года даў яму заданне напісаць песню "Свяшчэнная вайна" ("Вставай, страна огромная, / Вставай на смертны бой / С фашыстской силой темною, / С проклятою ордой"). І на другі ці трэці дзень пасля таго, як 22 чэрвеня пачалася вайна, песня ўжо гучала па радыё.

Савецкая тэртыторыя, захопленая гітлероўцамі цягам першых чатырох вялізных месеціў, пасля адваёввалася Чырвонай арміяй доўгія трох гадоў. І на другі ці трэці дзень пасля таго, як 22 чэрвеня пачалася вайна, песня ўжо гучала па радыё.

Савецкая армія не магла б ваяваць. Нямецкія солдаты не маглі б падрыхтоўваць савецкіх солдат да вайны. Але якія ж разлікі? Гэта паказвае, што атрыманыя па ленд-лізу працягом 18700 самалётаў, 9600 гармат, 131000 кулямётаў. Ад саюзнікаў атрымалі пораху ў 3 разы, тэлефоннага працягом 15 разоў, а паравозаў у 22 разы больш, чым было зроблены на ў Савецкім Санозе за гады вайны. 459000 аўтамашын дали саюзнікі. Гэта ў два разы больш, чым выпусцілі савецкія аўтамабільныя заводы за чатыры гады вайны.

Але якія ж разлікі? Гэта паказвае, што атрыманыя па ленд-лізу працягом 18700 самалётаў, 9600 гармат, 131000 кулямётаў. Ад саюзнікаў атрымалі пораху ў 3 разы, тэлефоннага працягом 15 разоў, а паравозаў у 22 разы больш, чым было зроблены на ў Савецкім Санозе за гады вайны. 459000 аўтамашын дали саюзнікі. Гэта ў два разы больш, чым выпусцілі савецкія аўтамабільныя заводы за чатыры гады вайны.

Але якія ж разлікі? Гэта паказвае, што атрыманыя па ленд-лізу працягом 18700 самалётаў, 9600 гармат, 131000 кулямётаў. Ад саюзнікаў атрымалі пораху ў 3 разы, тэлефоннага працягом 15 разоў, а паравозаў у 22 разы больш, чым было зроблены на ў Савецкім Санозе за гады вайны. 459000 аўтамашын дали саюзнікі. Гэта ў два разы больш, чым выпусцілі савецкія аўтамабільныя заводы за чатыры гады вайны.

Але якія ж разлікі? Гэта паказвае, што атрыманыя па ленд-лізу працягом 18700 самалётаў, 9600 гармат, 131000 кулямётаў. Ад саюзнікаў атрымалі пораху ў 3 разы, тэлефоннага працягом 15 разоў, а паравозаў у 22 разы больш, чым было зроблены на ў Савецкім Санозе за гады вайны. 459000 аўтамашын дали саюзнікі. Гэта ў два разы больш, чым выпусцілі савецкія аўтамабільныя заводы за чатыры гады вайны.

Але якія ж разлікі? Гэта паказвае, што атрыманыя па ленд-лізу працягом 18700 самалётаў, 9600 гармат, 131000 кулямётаў. Ад саюзнікаў атрымалі пораху ў 3 разы, тэлефоннага працягом 15 разоў, а паравозаў у 22 разы больш, чым было зроблены на ў Савецкім Санозе за гады вайны. 459000 аўтамашын дали саюзнікі. Гэта ў два разы больш, чым выпусцілі савецкія аўтамабільныя заводы за чатыры гады вайны.

Але якія ж разлікі? Гэта паказвае, што атрыманыя па ленд-лізу працягом 18700 самалётаў, 9600 гармат, 131000 кулямётаў. Ад саюзні



У здаровымя целе выхоўваць шчырую душу

У выдавецстве "Кнігазбор" выйшла кніга пра беларускіх медыкаў. У калектыўны зборнік увайшлі гутаркі з лепшымі дактарамі Беларусі, нарысы пра тых, хто паслужыў развіцію медыцынскай науки, тэхнічнаму ўдасканаленню лекарскай базы, уздзенню новых малатраўматычных формаў аперацый для дзяцей, развіцію айчыннай хірургіі, рэніматалогіі, отала-рынгагогіі і іншых галін медыцыны.

Сярод герояў кнігі і тыя дактары, хто спрыяныіся да ўздзення ва ўжытак беларускай мовы ў лекарскім асяроддзі і ў выкладанні студэнтам, хто стварыў падручнікі на роднай мове па складаных дысцыплінах. За 23 гады незалежнасці Беларускай дзяржавы выкладчыкі і студэнты БДМУ парупліся аб стварэнні слоўніку медыцынскай тэрмінологіі, аб фармаванні студэнцкіх групаў з выкладаннем па-беларуску.

Медыкі адчуваюць свою непарыўную сувязь з гісторыяй Радзімы, роднай мовай, культурай і літаратурай. Назуву кнізе далі радкі з верша выдатнага лекара і чудоўнага паэта Фелікса Баторына (Хаймовіча) "Дабру вечна перамагаць!" Прапануем вашай увазе гутаркі з героямі кнігі. Прэзентация кнігі адбудзеца напярэдадні Дня медыцынскага работніка, 12 чэрвеня.

Прафесар Аляксандар Аляксандравіч Арцішэўскі - адзін з высокіх аўтарытэтав у медыцынскай науцы. Інтэлігенты, шляхетны, вытрыманы, ён ўласбяле лепшыя рысы беларускага медыка. Аляксандар Аляксандравіч выкладае гісталогію студэнтам БДМУ. Лёс адараў яго мноствам сустреч з асобамі, а якіх ён з цеплынёй узгадвае у вершах.

- Раскажыце, калі лекар, пра Ваші лекарскі лёс?

Адкуль Вы самі родам?

- Народзіўся я ў Горках у 1933 годзе. Продкі па мамінай лініі - Забэлы - паходзілі з Глусчыны, з захытачных земляўроўдай. Арцішэўскія былі шляхта, служылі кароне польскай, радня пацярпела і згубіла маё масць пры падзеле Рэчы Паспалітай. Брат узімі наш радавод, які на паперы склаў 6 метраў даўжынёй.

Мне хацелася б больш распавесці пра маю жонку Нэлі Іванаўну, тэрапеўту. Яна кансультуе хворых у 11-тым клінічным шпіталі, працуе са студэнтамі, прафесар кафедры ўнутраных захворванняў №1. Яна нарадзілася ў Гомелі ў 1934 годзе. Яе бацькам быў вядомы прафесар, клініцыст, лекар Іван Мацвеевіч Старавойтава.

Не глядзячы на хранічнае захворванне, Нэлі Іванаўна кожную раніцу ідзе ў клініку і даглядае паціентаў. "У мене ёсьць такая патрэба, эста мая прафесія, тут я глыбей і шырэй усведамляю поле сваёй дзейнасці", - лічыць яна.

- У Вас медыцынская сям'я?

- Так. Мы пазнаёміліся з жонкай ў 1952 годзе і вучыліся з ей у адной групе на лячэбным факультэце Менскага медыцынскага інстытута. Раней я скончыў медыцынскую вучылішча і працаваў медбратьам у З-цім клінічным шпіталі, кафедра тэрапіі лічыла мене сваім. Мая жонка Нэлі скончыла музычную дзесяцігодку з медалём і 2 курсы Кансерваторыі. Мы ўжо прыгледзеліся адзін да аднаго.

Бацька Нэлі Іванаўны быў акушэр-гінеколагам. У 30-тыя гады ён скончыў аспірантуру. Да вайны ён быў на-кіраваны ў Лоеў узіміца раён.



сандраўна скончыла медын-стытут. Яна - дакцэнт кафедры тэрапіі, намеснік дэкана факультэта, зяць загадвае аддзяленнем ў 9-тым клінічным шпіталі, хворыя яго вельмі цэнтры. Унучка Анастасія скончыла нядаўна медуніверсітэт, зараз яна - інтэрн, у зімовы перыяд яе накіравалі на эпідэмію грыпу.

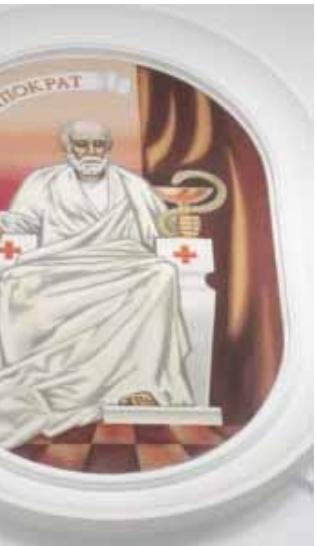
Яна хоча быць акушэрам, жадае працягнучы традыцыю прадзеда. Выдатна валодае ангельскай і італьянскай мовамі.

- Вы - аўтар шэрагу кніг. Сярод іх ёсьць падручнік па гісталогіі на роднай мове, Вы выкладалі па-беларуску. Вы былі ўзнагароджаны ганаровай прэміяй імя акадэміка Вацлава Ластоўскага для беларускамоўных выкладчыкаў вышэйшых навучальных установаў Беларусі.

- Пасля вучобы ў медын-стытуце мяне накіравалі ўзначаліць кадры Менскага абліздраўдзела. А я імкнуўся ў клініку. З раніцы спяшаўся ў клініку, у дзень - у аблыванкі, ўначы дзяжкуры ў нахуткай дапамозе. Потым я знайшоў сябе месца лор-лекара, шчыраваў 2 гады. Затым падаў заяву ў аспірантуру. Мне давялося пайсці на кафедру гісталогіі. Закончыўшы аспірантуру, я абараніў дысертацию, потым другую. Працаў на кафедры гісталогіі, цыталогіі і эмбрыялогіі да 2009 года, чытаў шмат лекцый студэнтам. Мы вывелі кафедру на вельмі высокі ўзровень у Саюзе.

У нас з Нэлі Іванаўнай двое дзяцей. Сын Сяргей Аляксандравіч скончыў політэхнічны інстытут, яго жонка - тэрапеўт. Дачка Марына Аляк-

сандраўна



талогіі нарадзіўся дзякуючы патрабаванням саміх студэнтаў. Треба сказаць, што ўсе маладыя людзі, хто вучыўся ў тых групах, на сёняшні дзень з'яўляюцца выдатнымі хірургамі, акушэр-гінеколагамі і тэрапеўтамі.

Мы сустракаліся з Нілам Гілевічам, ён уручыў мне грамату. Васіль Быкаў, пасля майго выступлення ў Доме дружбы паміж народамі спыталаў, адкуль у мяне мова. - Ад маци, адсюль. Ад зямлі.

Зараз я чытаю лекцыі на стаматалагічным факультэце, дзе вучачца выхадцы з Расіі і замежных студэнт, тады вяду выкладанне па-рускі. Нядаўна, калі мы збіраліся з калегамі, я напісаў верш:

Калі Беларусь, як дзяржаву,
Узяліся ствараць і любіць,
Дык хочацца добрую справу
Нястомна, сумленна рабіць.
Каб мовай сваёй зачароўваць,
Свой кум для сябе будаваць,
Дзяцей-патрыётаў
выходзяць,
З сусветам усім сябраваць.

**- Вы - вельмі жыцця-
сткі, цярпілі і рахманы
чалавек. Напэўна, такія рысы
самыя неабходныя для дак-
тароў?**

- Медыкі другімі быць не могуць. - Лекар не мае права на капрызы, - казаў Іван Мацвеевіч Старавойтава. Я нагадваю студэнтам, каб яны не забываюць, што яны працаюць з хворымі людзмі, якія пакутуюць, у іх падарвана психіка. Таму дактары павінны мець вытрымку, выхаванасць.

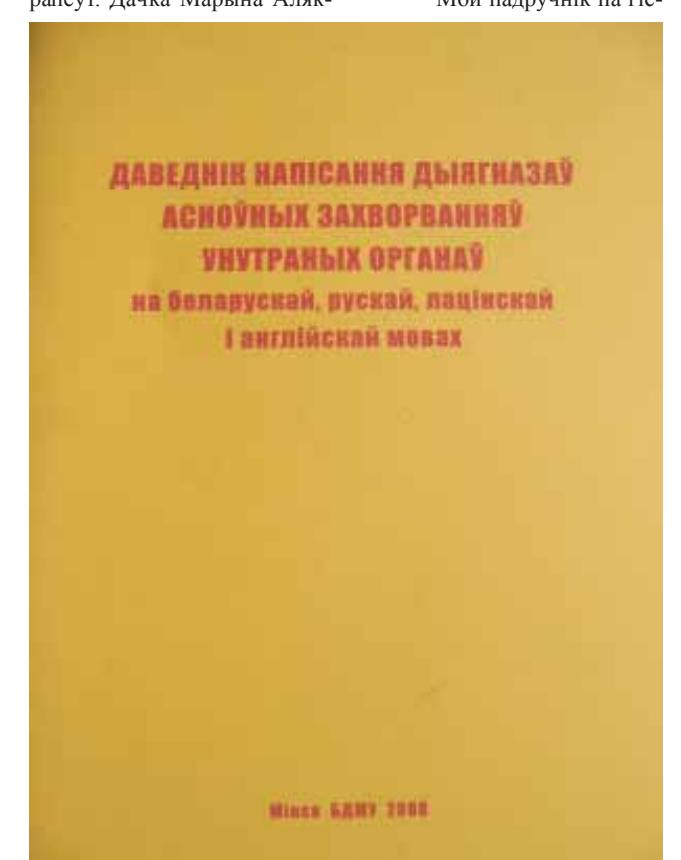
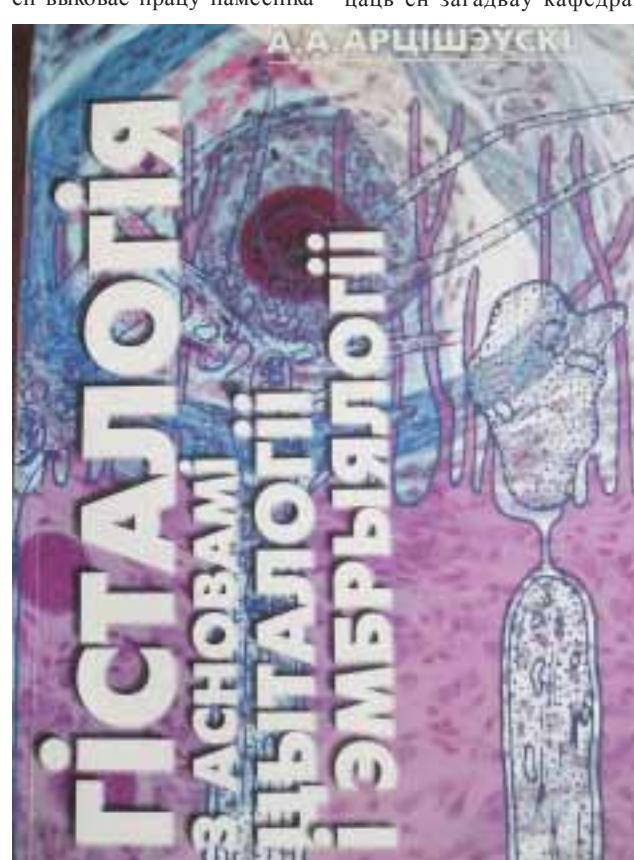
У лекара няма ў генах праграмы нашкодзіць чалавеку. Ён дае клятву Гіпакрату на ўсё жыццё. А калі ёсьць нешта, то ён павінен сысці з прафесіі.

У здаровымя целе - здаровы дух, - лічылі раней. На заканчэнне гутаркі прафесар Арцішэўскі прачытаў свой верш, у якім гаворыца, што ў здаровымя целе неабходна выхоўваць шчырую душу. Чалавек з моцным целам можа пераступіць закон, калі ўнутры ў яго не будзе чалавечкасці.

Гутарыла Э. Дзвінская.

На здымках: 1. Пр-фесар Аляксандар Аляксандравіч Арцішэўскі

2. Падручнікі, выда-
зеныя з узделам прафесара.



Гандлёвая сетка MARTINN рэкламуе свае тавары па-беларуску

Свежыя квіткі

з 18 па 31 сакавіка

Гэта воладна!

Перац саваны (зелены, чырвоны), 1кг	Сыр Галандскі Новы Малады, тт 45%, fat	Фундук ядра, 100г
48 500	71 900	14 500
Кнубаса шарана Мартодзюло в/г прымум, 1кг	Крыло курана бройлера астуджанао, 1кг	Сыр плаўлены Hohland, тт 55%, 140г
39 900	24 900	14 900
Шахалад Schogetten, 100г	Кава MERRILD монопак., 225г	Мука віт Аладушкін, 2кг
11 100	19 900	12 900

Акцыя сапраўдная з 18 па 31 сакавіка пры наяўнасці тавару на складзе*
Знешні выгляд тавару можа нестотна адрознівацца ад магазіна
Полічкі тэхнічнага абіходу

Мінск:	Прытыцкая, 144-146 [8-23] Янкоўская, 44 [8-22] зав. 6-ы Пуцеправодны, 13А [8-23]
Бабруйск:	Ульянаўская, 64 [8-24]
Брест:	Аэрадромная, 20 [8-23] Касцюшкі, 1 [8-23]
Віцебск:	Суворава, 105А [8-23]
Гомель:	Чырвонаармейская, 3 [8-23]
Жодзіна:	Барыкіна, 143 [8-23]
Салігорск:	Сухаградская, 10а [8-23]
	Чыжэвіцкі с/с, 50 [8-23]

Гандлёвая сетка MARTINN адна з наймногіх, якая выкарыстоўвае для рэкламы сваіх тавараў беларускую мову. Так, па-беларуску выпушчаны традыцыйны для Беларусі каляровы буклет для бясплатнага распаўсюджання. Такія буклеты выпускаюцца многімі гандлёвымі сеткамі і распаўсюджваюцца самымі рознымі спосабамі, у тым ліку разносяцца па паштовых скрынках. Аднак у рэдакцию па-

куль што трапіў толькі адзін беларускамоўны буклет, а менавіта - сеткі MARTINN. Крамы сеткі знайходзяцца ў Менску, Бабруйску, Берасці, Віцебску, Гомелі, Жодзіне, Салігорску.

І хоць да мовы буклета ёсьць дастатковая прэтэнзія: не заўсёды вытрымліваюцца склонавыя і родавыя канчаткі, дапускаюцца русізмы і слова з "прышпільнай" мовы, пазіцыю службы маркетынгу

сеткі MARTINN па выкарыстанні беларускай мовы ў рэкламе трэбаа толькі вітаць. Памылкі направяцца, а шматтысачныя наклады гэтых буклетаў будуць нагадваць зрусліфікованым беларусам, як гучыць беларускія назвы тавараў і предметаў. Хацелася бы толькі, каб сетка MARTINN пашырала сваю геаграфію, адкрывала новыя крамы.

Наши кар.



У Слоніме презентавалі гісторыю горада

У Слонімскай цэнтральнай раённай бібліятэцы імя Якуба Коласа адбылася презентация кнігі Сяргея Чыгрына "Гісторыя Слоніма на старых фотаздымках і паштоўках", якая нядыўна пабачыла свет у менскім выдавецтве "Кніга-збор".

Да гэтай презентацыі мясцовыя бібліятэкарэ падрыхтавалі і паказалі мульцimedыйную презентацию, прысвечаную творчасці свайго земляка, які напісаў шмат кніг па гісторыі Слоніма, пра знакамітых людзей і пра тяя падзеі,



якія адбываліся ў горадзе над Шчарай у розныя гады і стагоддзі.

Пасля мульцimedыйнага паказу выступіў Сяргей Чыгрын, які распавеў пра сваю працу над кнігай, пра новыя творчыя планы і задумкі, а таксама адказаў на пытанні прысутных. У прыватнасці, аўтар кнігі "Гісторыя Слоніма на старых фотаздымках і паштоўках" прызнаўся: "Я ганаруся сваім гора-

дам. Тут жылі мае продкі, тут жывуць мае сваякі і сябры, тут знаёмыя мне да драбніц кожная вуліца, завулак, кожны помнік і твары маіх землякоў. Гады бяруць сваё, але старажытнасць і прыгажосць ніколі не сцерці з аблічча майго Слоніма. Ён, пісаў Уладзімір Каракевіч, як цацка на беразе Шчары. І калі я гляджу на гэтыя старыя фотаздымкі і паштоўкі, мне вельмі хочацца вярнуцца ў Слонім

першай паловы XX стагоддзя і адначасова заставацца ў Слоніме сённяшнім. Таму што з гадамі мой горад па-свойму прыгажэ і маладзее. Проста трэба адчуваць і берагчы гэту слонімскую прыгажосць і заўсёды шанаваць гісторыю свайго горада!..".

Барыс Баль,
Беларуское Радыё
Радыё, Слонім.
Фота аўтара.

Шаноўныя сябры!

"Беларуская хата" і рэдакцыя газеты "Маланка" ў Іркуцку вымушана была зноўку пераехаць. Калі будзеце дасылаць лісты поштай, то дасылайце на новы адрас: 664035, г. Іркуцк, ул. Мало-Якутская, 19. "Беларуская хата". Рудакову О.В.

Электронка і тэлефоны засталіся ранейшыя!! Усім дзякую!

Чакаю лістоў, нават, калі Вы раней не лістувалі!

Ну і прыходзьце ў госці!!!!

З павагай, Алег Рудакоў.

Рэдактар Станіслаў Вацлававіч Суднік

Рэдакцыйная калегія:

Алена Анісім, Юр'еў Бабіч, Юлія Бажок,
Марыя Баравік, Вінцук Вячорка, Юр'еў Каласоўскі,
Леакадзія Мілаш, Максім Новік, Яэзэл Палубіцкі,
Аляксей Пяткевіч, Уладзімір Содаль, Станіслав Суднік,
Павел Сцяцко, Алег Трусаў.

<http://nashaslova.mns.by/> <http://pawet.net/>
<http://kamunikat.org/> <http://tbm-mova.by/>

**Аўтары цалкам адказныя за падбор
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі**

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.

231300, г. Ліда, вул. Ленінская, 23.

Газета падпісаны да друку 26.05.2014 г. у 10.00. Замова № 1583.

Аб'ём 2 друкаваныя аркушы. Наклад 2000 асобнікаў.

Падпісны індэкс: 63865.

Кошт падпіскі: 1 мес.- 5600 руб., 3 мес.- 16800 руб.

Кошт у розницу: па дамоўленасці.